





即釋廿七日其游戲則在迺港海

面一賽帆船二賽榮艇不陷土生及西人皆可三賽洞水及沒水四

賽龍舟五賽坐桶游行海面六在水面上行油木七放船在馬江辦理此事之翠人理事員四名一柯右孟其一許君如琢一林有福娘一林若阿夢

○究問傳單去月念九日板城光華日報云近日街上有人派發

○急急國民注意○之傳單為國家圖恐其擾動人心故昨日被司憲文者特傳經于住派李某並

某公館之舊記邱某到訊問其傳單之來歷云至下文如何則不

得而知也

○開會維持○八打威○近日嘉屬衛所連接同鄉兩多封謂兩界雜持會所被劣紳黃某到某唆

出謀其宗持械爲舉眾惡毀拆拆俗長等人目無王法之極現擬

借祠廟開會研究雜持辦法原官究治其罪云

○入境條例據官署消息近實佈小陸未流老島之入境條例實施之期雖尚未定然亦不遠矣該

條例之內容大要如左  
○各國人限人打威三管轄  
泗水三口岸准其上陸○二○上陸許可証在船內發給每名荷幣二十五盾○三○上陸許可証須于三日以內在總督任命之特別委員處與入國免狀交換○建

凡有心疾者患傳染病者實溝婦條約中當引渡之犯罪人及前曾禁其居住之人不給與入國免狀

○五○若不携带上陸許可証者每名罰荷幣一百盾其搭載之船

船員連帶責任○六○該條例之施行期日由總督定之

○不交不子八打威首郡岸有某甲父子爭娶之事道路紛傳人

曾噴噴謂某甲之子嫡娶一婦同居店內因該婦生產時雇一女子來店裝理內事某甲子遂與該婦夫婿被其子知覺將此情訴諸族

人然其父不允聞將母行潤妙花嫁云

○賊駐併發昨報英人梅士萬東陸少頭門牌五號赴案報稱日前被能幹銀四百五十元一節現探得曾公一侍從僕人某甲所藏

昨晚被由差役該役人拘獲帶返捕解訊初不承認今早始面認

云差報所言即在國內客銀起

○證告被控前報潮人孟阿英

被控在東陸巴風打現人李金銀七元三角索約於案一節現由聽

審核悉此為假案昨午府訊官以現人證告判入獄二月

人被控昨早八點半鐘在蘇丹路將同籍人胡時敏打出一號差拘之逮案今午府訊判首名罰銀五元次名罰銀三元罰賠兩則○英總辦昨日上午十點半鐘帶兩巡警至見實

得力門牌一百零九號拘飛賭場之闖入人八名姓名一元四角六占半併逮於案今午府訊判首名罰銀十元每副銀三元○英總辦昨早八點麻錢率差至惹吳芝律門牌五百五十四號拘飛聚賭之闖入人八名席面銀二元零五占併送於案今日府訊判每罰銀五元

是否行旅○孟加里人申南文靈桂日昨在實律同律拘種人牙利革銀一百元由一十八號二十一及四百六十九號暗差拘逮於案

繳賞得力料民初表○前期及末期本坡人數已登昨報茲將表列該申等處之婚姻登記左

前期未歸實需力統轄故未詳本期六五四九

前期未歸實需力統轄故未詳本期六五四九

前期工部局界內九五二九六本期工部局界內一〇〇九八六

前期東北方一〇六〇六本期東北九一五一

前細答應字羅二二六二八本期答應浮羅二五二七九

合計前期一二八五三〇合計本期一四一三七六

前期東北方一〇六〇六本期東北九一五一

前細答應字羅二二六二八本期答應浮羅二五二七九

合計前期一二九二七八合計本期一三六四六五

前期工部局界內一六五三三本期工部局界內二二二一三

前期中央三一九一八本期中央三四四二一

前期亞勞牙惹二七五四七本期亞勞牙惹三七一二六

合計本期一二四〇二九

合計前規實得刀三州府及縣卜等處五十六萬三千二百五十二名

名」本埠七十一萬三千八百六十四名口

更正昨報

○昨日所登亦縣證明之告白均與許耀宗無涉

之與字誤作無子則謂許耀宗自行支理之耀字誤作繼字台行中正

樹乳公司緊要廣告○啟者本公司換名號及股東註冊等

名單寄往英皇新公司處以便將本公司新股及貿吉三巴旺新股預

售分派故凡有股份尚未換名者請須於西六月十五號以前到本公司

注冊以便用姓名列於單中寄去此佈

英一千九百一十一年五月三號

星洲華公司司事蘇炳庭謹白

照得西本年第三季即由西一千九百一十一年移來月一號起本坡

換領憑照之事現在給憑照人員定于一千九百一十一年閏月二十

號福拜二下午二點半鐘在巡撫府正堂齊集為此示伸商民人等一

體知悉爾等有欲將其憑照改換他人名字及再換憑照與欲領新照

或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各

人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取憑照及換照者至沒當

于該署集議前一日密至匯豐公司官邸子樓內交司理發照人

員審閱若不如期先行稟明以復據情刊佈公眾及添版聲明其事則

斯不能准允各宜速還持遠特此示

英一千九百一十一年五月三號司理發照人員下呂益士示

代理新嘉坡總領事特授檳榔嶼正領事官職

公出示曉諭事

照得案奉

要欽悉出使大臣劉定國回東學生在華勿布傳單請各國在巴黎

會議瓜分中國此事並無根據請係嚴諭希飭諭令勿發煽惑

示等因未此相應出示曉諭為此示伸華僑人等一照曉諭所存

信謹此特示

宣統三年四月初三日

示

△

收銀廣告○啟者小坡芒渠路門牌九十號遇長成原作榮

產生理歷來無異迨至庚戌年十二月終各股東意欲舊案將賬項起

算并諮詢本及得利各人均分二比當面算出明白今悉收銀候請

資誠如有與處長成來往賬項未明者可限此一禮拜內即移向處

處號理明若裁過期數號概不坐理乃各自認先此為明庶免後論

此處告

宣統三年四月初五日

源長成主人謹啟

宣統三年四月初三日

文史文獻卷之三

退股聲明○啟者子葉清善即葉達仁曾與王添丁楊慶文  
陳智甲合股同在新嘉坡總領事門牌二百廿一號開設瑞利公司九  
八年生葉清善因本公司三十日陳智甲已辭身故是以子葉達仁願將  
在下連利公司所存得下股份相退妥案請公親承正為將全盤生業家  
商店底賬目等項核算至三月廿日止予葉達仁所收股份本利經  
已領起從此瑞利公司生葉清善及往來賬目揭露保證等事一切與  
于葉達仁無涉此佈

宣統三年四月初四日葉清善即葉達仁謹啟三

招生廣告○啟者本學堂開辦以來叨蒙坡中富商源源

捐助今特添聘殷善橋翁之女子彩雲女士為正音教員有意就

學者祈早來本校掛號為盼

丁律門牌一號即水庫頭

辛亥年四月初四日中華女學堂啟三

本頂註明○啟者足律合或號酒水雜貨店原係汪榮香汪

有酒股今雖改號店底家器全盤頂汪協力水亦承賈自本月十二日

交易消停從此生理偏虧均與汪榮香社有無涉而受本號汪榮香汪

有前與外間往來賬目揭露保證等項請于未交易以前到店理明過

期自快此佈

宣統三年四月初四日

承東人汪協力謹啟三

拆夥聲明○啟者林英昌林英烈自丙午年間與許耀宗

合夥而張瑞發號在新嘉坡老巴剎口門牌七十一號作惹頭什皆董

出生輝歷無所掛茲因許耀宗示志圖別乘願將自己名下地得本利

花紅等項抽回同尋新嘉坡總領事會公同核算就本年三月十七日結

止印擇示應得之母利花紅未已如數當合款清時瑞發號所有貨底

家器及諸來往欠存盤目今業生業系統歸林英昌林英烈二人承頂嗣

後該生業盈虧均與許耀宗無涉而許耀宗自己與人私借經商等事

則歸許耀宗自行支理概不干預號承頂▲林英昌林英烈之事合

刊報佈告免後論此佈

英一千九百一十一年某月二號

承頂瑞發號股份人林英烈

敬頌良醫○林德光先生儒醫也患之叔朝純偶染瘧症狀

印刻霧疹脉症甚急又以弟寒熱忽冷忽熱水土服水藥治亦復一

而安再入以胞胎毒華芳患其寒熱上寒下寒以至陰而嘔惡心腹

治又復服以三劑而愈果以百發百中藥試屢驗即以草藥醫治無

效也愚鴻無情可答即此登報以謀救并使病者知所求治焉

寢在小坡大馬路泰昌號門牌四百一十六號

# 中士德醫生壯陽種丸

英國

孟德醫生壯陽種丸

此丸專為年弱體虛少身虛薄弱而認大陽毒一症其原起於寒氣而庸病或指為危症或指為胎生如是或妄詩內證其藥不對所言或則誤傳標列本母寫及性命年之母種虛浮百無一效蓋男女所服但始身

命本甚充足況陰陽和洽更足以暢其生機發育有時行樂有節豈不甚美無如宗賦源弱生天不足者

有之或如識早開手淫過度者有之或屢事過分真

精損耗者有之因此下元虛弱精神疲憊中氣虛竭

半身日暮手足發冷腰痛腿痺等症皆由之故也

更不堪言且婦女經無陽氣之謂虛寒之說得可

信市不測亦元氣不足之故也本膏生於萬物一虛

應代祖承家求事將無微不至故此丸百服百勝無

效如神有固本培元之力扶陽壯身廣嗣延年無

返老還童回天造化之功也

報法每日三次每次服一或二

錢目每粒或元正每打念三

## 總發行處

石叻馬路會豐商店  
底能打去



功片無窮黃連童子汁每枝一元半立除癩敵耳聾立聽丸每枝一元

所售各藥功學甚大無歲傷風寒濕熱其恩

保固元固夢魂酒精丸每枝一元半扶助心君丸每枝一元半

夏年空心丸每枝一元半扶助心君丸每枝一元半

除瘧若失九種心痛散小枝五角半

荷生食品黃連童子汁每枝一元半立除癩敵耳聾立聽丸每枝一元半

補益金牙膠滋潤鹿皮汁每枝二元半扶助心君丸每枝一元半

宜老宜少滋潤鹿皮汁每枝廿五元止痛神効艾羅白洞丸小枝七角半

扶陽不燥九種壯陽丸大枝二元半

童裝二年九月廿三日

清陰露藥黃氏白帶丸小枝一角半

去濕氣丸吧城小南門中法藥房

去湿氣丸吧城小南門中法藥房

大枝一角半

毫無通治老化矣勝仙丹

大枝一角半

小枝五角

吉慶茶館街風同濟  
底能新街中法藥房

啟者此標之牛乳經由英國選用  
于醫院而認為貴重之物此標牛  
乳共有三款諸君有欲嘗沽者  
請赴下列之行店如欲採購大宗  
者可赴慈直福裕及于有限公司  
為盼牛乳計分三款第一款  
純牛乳第二款淨牛乳膏第三款  
三款和糖牛乳膏此款牛乳膏  
第一精良從來未有入販運  
叻及置純牛乳于罐內而不和糖

酒池闢萬國正

記為標·狗雙

慎商然必試嘗輕一斟准所召名由係酒池闢萬國標此

雙狗標為記



或製子提著用全酒池闢萬國標此保可

本為因廉最值其上市于在半角二元一銀價標每

試一人來供以流銷安在酒之標此將欲司公

下列名店之酒此安沽將茲

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 賴裕慶 振源興 奉昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
BY READ BROTHERS, LTD.

## Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on  
every bottle.



In superior to any stout because it  
is brewed from the only stout water in  
the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always  
uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in  
the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN—KARLSRUHE.

白 告 司 公 限 有 也 馬 明

敬者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之葛夫

島呂及宣公司所造各類香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹

宜物等相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文  
上名稱以香水分製大樽小多樽數在于  
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤



山打尼兒兒  
香水乃是本  
公司所製其  
味最屬上品  
香



物

大英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人司打也有限公司謹啟

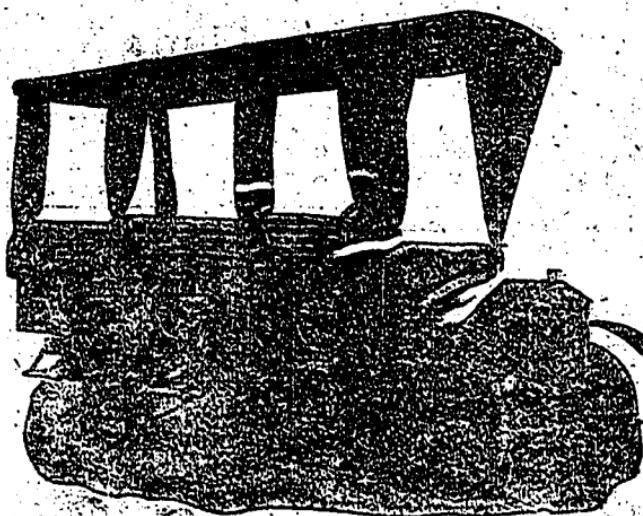
新嘉坡代理人司打也有限公司謹啟

尼威亞拿香水乃是上品及甚為奇味之  
香水此香水在名于華人均稱為上品之

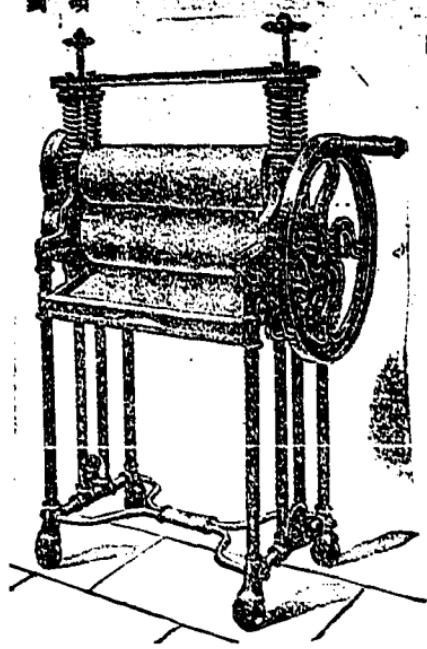
# McAlister & Co., Limited.

麥加里士公司有限公司

啟者本公司特字製備 諸君亦知本公司之瓦字機器  
在埠直里律發古樹乳園所用各項機器此等機器等當  
預備而各大樹乳園均向本公司採購機器



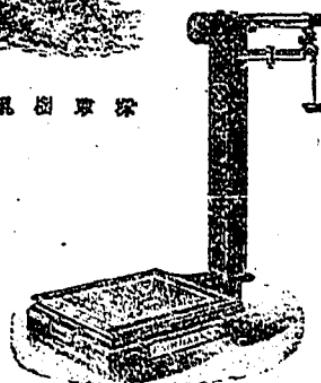
鐵客打車圖



機器



採取樹乳圖



槽圖

本公司發售右列圖式之載客車現在四州府之現  
貨現半有用此車三輛 諸君欲知各種器之價錢請到

本公司面商詢價此佈

英一千九百一十年二月四號

麥加里士公司敬啟

大清宣統三年辛亥

四月初五日禮拜三

隨報派送不取分文

恤災

會長謂本會宗旨抱定並就北災過後四十五萬江北十五萬生命



聚精會神之極口說。○上海華洋錢板會每星期二為常會之期，前日午後五時請中外董事會名押於三馬路事務所開會，研究板種會長請開森博士報告，接曉北洋教士告急電，謂淮河水漲，齊東野語，民以草席為屋，飢寒疾瘧死者，愈數百里之內，遍地無居偶見茅屋一堵，則數十步相近有一死尸，足見飢民久不得食，滿血疫即致死之質，據此請救莫如以火燒現本會所購之汽油、小輪、二艘，祇就板員乘坐力小不能施，運糧船津浦局有小輪可底，凡板種由北淮闊運走洪潤河底，一二日內可到災區，會長沈仲禮觀察深然其議，且謂及洋行作本會向大連購運板種前辦之三萬數千担，旬日之間已如賣運往災區散放，每擔價銀二兩三錢，價銀平正，問屬急公好義，現又辦二千二百擔，計三萬五千二百擔，以一萬九千餘擔託託劉某，裝載在浙江尼小輪滿江分板種，渡宿遷淮蘇州四邑，餘六十五担，仍運曉北太古行四川輪船，由大沽直放，大連製發定十七號，泥十八到浙江卸板，廿到浦口，却就糧項極廉之水脚，沈會長督此，此次振揚，中外熱心慈善者，貢助得以進行，迅速如運氣，津浦各路招商之江輪，中外電報局，均免費而太古怡和亦允酌讓，津浦屬見表勇為而所製之日本大員，及襄陽九經，總理該公司，授例減價，坐辦江超丹君，起會，請近日華人捐款，前起色十日之間，已得二萬元，雖不敷，英國日分之六七，及各國百分之二十，然吾同胞大舉，慷慨好施者，沈會長謂本會宗旨抱定並就北災過後四十五萬江北十五萬生命，苟主夢寐得食為止，洋人樂善，獨吾同胞並獨外人專美者，耶。

會長謂此終南面，月由津麥烟帆民復以麥莖為食，麥秋可決其無害，則五月至八月來日方長，既未備，恐無救濟，此六十萬人依然就業，則冬春四五月份之全功，冀矣。吾嘗舌盤唇焦，沿門託鉢，以償始，漸終為事，沈會長鼓掌稱善，並謂去冬向裕曉官錢局借用，既北各國洋十七萬二千七百元，除春閏及月初共需支十二萬二千七百元，外結算尚欠五萬元，應如數，追濟苗少，洽觀察代墊江北免賑銀四萬五千兩，已如數，歸楚，則自今日起，本會悉無外債，福會再請除濟，濟前項外，尚有餘餘，再購高架二三千噸，以捐募，造數千粒，置貧為宜，繼而此次美艦撤離，起程後，日前託美商某君電，美國丕吉荷會等大意謂，此大來，一千三百噸，數災民十日之食，且萬里鐵糧，政府慨助美金五萬元，合總銀十一萬餘千元，○為駕行後，重洋遠航，輕時，傷財不如多捐銀，款實忠疎，多況災區慘酷數十年，僅見等語，茲由全辦江君報告，各處商客，災民，多至數百封，今營工者急須寄往，美國坎拿大等埠，則本外埠所急者，當須候諸，然後且謂現已接就惡樹之災民，醫十餘幅，募捐十只，擬分設於張園，崇園，龍華寺，文明大營，等處，以上四處，已得舊苗，極力贍，或如外國飯店花園及游人萃集之區，亦擬列以資動募，如有大行發願，通知後，即送去。

沈縣兩會長均然，其難會，高張虎臣，並謂本會注重江院，我雖院人，院災雖重於蘇，猶然患一病，同仁不分畛域，凡會中報告廣告等事，當勿避漏江，張一方面，院粹牛楚材，郭耀祖，二君由湯陰合包土耕公學，來會乞賑，並舉王國陸寧亭馬香谷，話，都可以帶同本會，放賑，謀至此，時已入下鍾，始行散會。

# 修 武

定期野操 ○演習野外操法為陸軍最要之舉動夜間臨州  
滿武堂第二期學員去年乘已畢業而於野操一概尚未演習該堂野  
操現已定於三月初旬在西關外舉行並請統制官莊閱至應寄狀  
項目前已否屆請盡矣

司令已到 ○前報所登新委閩口司令官陳恩張氏將次回

閩一輪聞已於上月廿五日到省次日即赴署拜會舊任領尚觀  
察晤誠一切井調及閩口情形諒不日即可著辦云

郭軍標記 ○欽原任幕翁稱謹秘每任依份官軍莫亂耳目  
現郭追人道擬約定諭記俾免誤會所有第重定用紅旗為號以資辨  
別除通飭各督知照外並已據情電繫勿督察核

加鈎子標 ○江督昨據徐梁兩處巡警強悍民俗不  
寧加以連年水災遍地伏莽盜賊之象日有數起剝削良民出外茅荒  
紛紛回籍之時防務宜嚴若已派督隊分點要隘以督飭勿惟巡防

各軍各照舊制每年只給十個月鈎頭殊不足以策勦惡請增設兵  
械數十兩分別置務勿期歸還加薪以期得力面端舊荷制加督飭  
以江南財政艱局為分支繩然此種要政不得不格外設法以裨巡防  
日前已札飭流司安製具後矣

茲錄如裝 ○湖兩常德中營麥將德麥戎以嚴督既須裁撤  
所有堆卡箭塔馬廬湖田等項產業均屬清查造冊申報發回同貢院  
蘇學大令一一清發完竣追具清冊以日前申報者未照候批示嚴選

至所右軍裝亦報參戒勅令一俟審實存軍局聞不日即當派員解  
者矣

查勘炮台 ○江督張制軍以時事多艱沿江一帶伏莽滋多  
深恐來聞竊發防務不可不嚴發特派吳子調大令曉往鎮江江陰吳  
澄等處查勘炮臺兼閱各營防一切情形茲大令已於日前采商轉先  
抵鎮江矣

## 與 學 務

監督訓詞 ○新聘女子師學堂監督金質卿女史名相沂

江紹興人黔南夏用清殿撰之夫人也曾遊學日本五年因病返國去

冬以家平至學會女師文監督丁銀辭去該堂總理道詔於當道明其

鑑任昨已開學其訓詞有云母嚴倡女權毋輕命自由學裕深風斯公  
大戒時權而學不足以立其身自由而學不足以開其德則教機伏於  
閨閣議亂及於社會況導而旋失流而不返督猶迄勤之御失恩之馬  
雖欲不自援取難覩豈可得哉可謂能成今日之女學者或有所感而  
善歟

英才蔚起

○本年三州府各學堂大考後來由英京甘勿烈  
治大憲院評定甲乙其輸元丙為石叻西學士茲悉全榜名次及  
考卷批語近已由英奇返除首名為石叻西學士茲悉全榜名次及  
五名皆為檳城華人學童可見檳城人才有彬彬然然蔚起之盛也聞  
第二名為洪文和乃即棄於吊橋頭英華學院者三名係經方濟醫院  
張仁昌四名係大英義學耶示杜五之係英華學院吳元和同側名列  
第一二者皆由國家獎賞學費赴英肄業惟今年更定例賞貲百名  
一名返英大名之例棄已屢除至名列十名內之諸生如每月仍由國  
家給助學費十元以資鼓勵云

女中豪傑 ○婆羅洲上侯埠有一彭女士名閨俊年歲十一  
歲聞其父謂歐西之富望其原因雖千端萬緒而其要旨正在於男女人  
人能入學堂能識字能自治能自食其力故今日吾國欲圖富庶非獨  
二萬萬男子當使之入學堂同具昔通智識即二萬萬女子亦無不當  
使之入學堂同具通名識女士閨君之下即問其父謂子坤甸謂吾

每年當費若干每父答以須二百餘盾女微然願教自己私蓄為年則  
一切費用已於二月初十日與其父同至坤甸寓其親戚家十五日入  
振聲學堂鄉來聞凡其師所授之書兩三次即能或誦而其規行矩步  
雖尤為該堂一百二十餘學生之冠嗚呼彭女士不過一弱齡女子耳

一聞父音而即不離離父母別姊妹資发從師於百坡里之外彼其無  
傲氣取男子對此女士無不加死敬

## 短 虎

四 愛 一 句

詩經一句

禮記一句

道德經一句

繼兒成不肖

抵制貨

素政嘉言曰口頭禪

君子之妻諱衍君

捐私但憑口跡

臧否

家庭如陌路

自由婚姻

妾妾門口

廣寒宮裏百花開

富代鍊師

本坡番人

廣寒宮裏百花開

承頂聲明

告白

白

五才人名

唐詩一句

莊子一句

六才一句

唐詩一句

五才人名

華經一句  
額號一句

莊子一句

六才一句

唐詩一句

五才人名

梅生陳作哲  
君知他在于何方  
大元共謝花紅銀三十六元決不食言

宣統三年四月初一日

林德潤告白

啟者水銀行貨倉貸本銀二百萬元先元本銀一百萬

元預充本銀一百萬元餘銀積項目內一千元合共銀二

百零九萬六千元正凡本銀行應為之生理如酒稅按當

招借款款本銀行皆可還就諸君東顧盼玉臨本銀

行相商為荷

章程酒左

一凡附貯本銀行銀項目一百元至九百九十九元三天

之內收回無利息過三天之外則照附銀日起每百元每

日利第三角正

一凡附貯本銀行銀項目一千元以上即收回無利息過

一天之外每千元每月利息三元正

一凡附貯本銀行銀項目三月期者每千元每月利銀

四元六仙月期者每千元每月利銀四元五角十二仙

期者每千元每月利銀五元止

本銀行辛亥年三月廿六日起公舉

期者每千元每月利銀五元止

號一十七百九話電號七十五牌門頂仔山新住華中通海銀行有限公司告白

白

正總經理陳瑞麟前司理李偉南前司理沈嘉然前

協理兼押頭沈嘉然前司理朱洪義前司理黃奕聲前

正總經理陳瑞麟前司理李偉南前司理沈嘉然前

○林德潤字號順豐大牌酒店之工人陳亞順陳  
君知他在于何方指引起他即謝花紅十元若覈實定罪再謝花紅二  
大元共謝花紅銀三十六元決不食言

宣統三年四月初一日

林德潤告白

啟者水銀行貨倉貸本銀二百萬元先元本銀一百萬

元預充本銀一百萬元餘銀積項目內一千元合共銀二

百零九萬六千元正凡本銀行應為之生理如酒稅按當

招借款款本銀行皆可還就諸君東顧盼玉臨本銀

行相商為荷

章程酒左

一凡附貯本銀行銀項目一百元至九百九十九元三天

之內收回無利息過三天之外則照附銀日起每百元每

日利第三角正

一凡附貯本銀行銀項目一千元以上即收回無利息過

一天之外每千元每月利息三元正

一凡附貯本銀行銀項目三月期者每千元每月利銀

四元六仙月期者每千元每月利銀四元五角十二仙

期者每千元每月利銀五元止

本銀行辛亥年三月廿六日起公舉

期者每千元每月利銀五元止

# 喚根代望卽有利

銀行告白

小影爲證  
全金

蘭州軍官李偉如君在日不治化風濕骨痛服葛麻士大醫生紅色補丸而獲  
甘起當備步隊第一標第三營軍官世襲恩騎尉李偉如君曾服謝草廉士大醫生  
紅色補丸使本身體健復原乃爲于萬中感想之一也茲將來兩摘錄如左云○  
弟自光緒三十四年曾患關節不化胸帶氣促之症自嘗少年未即調治不意日久  
疾深漸致飲食減少精神疲倦又經月餘四肢常發寒冷心甚煩躁延醫诊治由藥  
草廉士大醫生紅色補丸大獲奇效病亦轉好之遂寄洋八元向上海總行購到  
六瓶按法服兩瓶未覺而疾已去八九服之六瓶遂即調原面且病漸輕前更加

此係丸藥真樣



李君  
病愈  
後康健之  
小影

予信弟受此良藥之恩實非淺近不得不堪力推廣他人亦共服之也○李君偉如  
情狀證明草廉士大醫生紅色補丸之功效承驗小影二幅一爲病時所攝一爲病  
愈後所攝茲並錄之以圖雅意○草廉士大醫生紅色補丸爲大英補血補氣之藥

藥二十餘年以來藥已名馳天下公醫治血癆氣弱諸虛百損少年勞喪  
羸弱不舉、胸膈欬膈、痰癆初發、風濕骨痛、醫反酸痛、胃不消化、肝經  
各病、乾渴齦燥、皮膚生瘡、山林瘴氣、左體右疾、御氣除心以及帶科  
諸症之藥藥也○各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑傷寒或向新嘉坡  
裕德經政局貿易吊橋即草廉士大醫生藥局購買亦可○每六樽價銀七大元

裕德經政局貿易吊橋即草廉士大醫生藥局購買亦可○每六樽價銀七大元  
裕德經政局貿易吊橋即草廉士大醫生藥局購買亦可○每六樽價銀七大元  
裕德經政局貿易吊橋即草廉士大醫生藥局購買亦可○每六樽價銀七大元

每一

啟者本銀行創設有年茲將本行

情形詳開如左

本銀一百五十萬磅 取定本銀

一百一十二萬五千磅 已收本

銀五十六萬三千五百磅 盈餘

積項共有三十二萬五千磅 本

銀行寫字樓在倫敦 凡諸仕

商存資本銀行之項其一年銀期

者以四巴仙息算 六個月限期

者以三巴仙半息算 三個月限

期者以三巴仙算 來往定期數

期以二巴仙按日計算凡屬銀行

應爲之生埋本銀行均可承造

諸君光顧請移 玉臨臨面商便

安 大英一千九百零九年亦不單月

十六號 喚根代有利銀行駐叻總理人兒

○合夥聲明 啟者新嘉坡米禾

律門牌五十五號五編室記生逕

原係李冬青向舊歸全盤承頂今

因獨力難以維繫另招到僕與號

李冬青前來合夥另立一新夥部  
舊部即做處紙綢發生理磁點係

李冬青李冬青之事與舊居退股  
人無于先此聲明免滋後論此佈

宣統三年三月廿一日

# 電 車 有 限 公 司 告 白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
噶吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿勝尼渡頭 基娘船澳及石叻門 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所言最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千總律之車  
站此佈

# 新張告白

Y.OKAZAKI & Co.

JAPANESE FIREWORKS



本公司定於西本年四月一日在本坡土庫街花園角頭門牌第三號開設莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業，包攬建造代管物業，經紀甚捷，英法新王本年六月即舉五月底登場，能便老幼男女由遠近來无不揚聲鼓樂，遠近可觀。

宣統三年元月二十日

莊慶利公司  
楊麗河全啟

敬啟者本公司定於西本年四月一日在本坡土庫街花園角頭門牌第三號開設莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業，包攬建造代管物業，經紀甚捷，英法新王本年六月即舉五月底登場，能便老幼男女由遠近來无不揚聲鼓樂，遠近可觀。

天喜堂商標若萬全安全獨沽一昧



九喜堂商標故授傅婢老之府王親其都京自得方此

此丸專治婦科等症如孕婦妊娠室女婦女一切婦人皆可安心吞服，不用戒口，平日經期有血者，吞至三五服無不孕，百日中切勿服，服後無輕之運藥種子之金丹也。每服收固工料銀一元。

一治行經肚痛或月經後肚痛，一治四年閉經，近月閉崩，一治產後瘀血未消，一治白帶亦帶白溼，一治子宮虛冷，一治側孕，非孕頭暈，一治經期前後小腹疼痛，一治經期前後肚刺痛，一治血山崩漏不止。

登載諸此為闡然不可勝盡，此花煙火大者十寸八寸，約兩個月之久，即到手，買三四打以上，方可中小之花火，常有此，取價從服，諸君欲買者，請到牛車水日本街濱生大藥樓，白辛亥年一月十四日，阿嬌實錄。

庄慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業，包攬建造代管物業，經紀甚捷，英法新王本年六月即舉五月底登場，能便老幼男女由遠近來无不揚聲鼓樂，遠近可觀。

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索綱發售

啟者特字通知香港製索  
弗拉茲公司即○香港製索  
公司○設立於一千八百八  
十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

繩五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流

爵士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納流爵士多巴尼啟

## Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啓

諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流爵士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流爵士多巴尼啟

啟者特字通知凡連埃蘭總有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五  
磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



# 請飲嗎爹萬蘭池酒

英一千九百十一年元月十三號

專經代售人義利洋行謹啟

特字通知此酒之標紙乃是藍色

及銀色此屬歐洲各國王宮及貴

爵府中皆用此酒而該標之酒已

居天下萬蘭池酒之魁首二百年

之久其味第一香濃此佈

輪船公司廣告 ○取

著夢捷士輪船有限公司之輪  
船乃常用英國及滿洲者茲有  
勿南寫句輪船約于西四月三

十號開往香港 上海及日本  
之神戶 大坂港口 諸君又

有如銀牙輪船約於六月十七

號開往 呂宋 日本港口諸



請 看 瘦 者

如大骨瘦如柴其肺與膀胱能力薄弱則易病。冬日尤宜慎始或有患風  
濕者即成腫病預防之道須及早服司各脫之潔魚肝油不必謂該油能  
治肺熱包防病之則雖有餘裕以其足以培植能力而病之五臟使元氣  
滋復也。

請看瘦者肥了

司各脫油有漁父荷魚之膏擦身記不徒能治疾與  
肺之弱依法常服並能補身體增  
力免復忘日落肚肚瘦者不期

肥而肥矣油內係潔魚肝精油及

灰與青油撲和而成味美亦易消化

本公司代理人便悉此佈

英一千九百一十年十二月十

代理人麥加里實打公司謹啟

請今天試一試

油。五洲各國。爭歡迎之。君而向來服食膳。切須認明。膏擦彼不肖者殊遺  
無用。並請明油交荷魚膏擦可也。各大藥房俱有出售。

第 大清宣統三年辛亥

# 張

二 隨報派送不取分文

南洋

興安公縣云

茲又聞當日往招待者惟尚旨及中華會館諸職員其餘則極冷靜丹

較不經海口之小大船初定價每人七鈔半起即減至五鈔僅行三  
日迫至十三日竟無一人往觀矣十三日還使至茂德見荷蘭皆迄客  
覽如舊見僅知他一人入者不若羅摩臣人等多坐約十鈔分鏡即  
出隨即事吧好六句歸到巴波斯新領事空奉要十四日到完堅壁堂  
回至巴時既晚先往丹尼亞摩登次至新巴波斯堂次又至察威壁堂  
皆只一二名僧出來欲探因爲時太晚均已散去故無人招待也十六  
日坐山地逸之火車往恩申厘十七日返船上至十八日八點鐘始

抵松林往三寶壘

治殊抵埠。○去月十九日十二點鐘還使來坐海殊輪抵三  
寶壘至一點半鐘始偕同會辦黃登陸到商合處即由總理周炳  
真君送到東園。此爲周氏先獨股大屋預備爲還下榻之所。所有  
升客以及查閱學堂諸事俱于十九日舉行  
總理會同下船歡迎之舉備云此次海殊一俟還往後羅摩公事畢  
即要取船他往而酒水一早在吧好四時有疫地方忘一經前  
往後日船到英人緣地必被禁阻失免初失國體故決意不往也云云  
大日十句鐘還便及候船駕往檢驗思珍及候船處拜會一句鐘又往  
鄭州昌慶均總理周炳真君同行四句鐘檢司珍到東園回拜頃即乘  
船立與為入夜八句鐘往商會赴宴與客者約七八十人除商學堂董  
事每名應納廿五盾外凡外人與客者每名二十盾十一句鐘幾客送  
烟大是夜之宴間亦有帖邀請凱士伊頓望君而伊以有公事不得

國捐易羅。○江曉暉從西水商會董事分路去勸捐茲據各  
人言那兒爲大商豪素稱熱心公益者

西人好惡。○英國人某與我華裔很有感情的泗水商會的  
董事指江曉的絲薄跑到那兒去募捐他也認捐五百盾且囑勿揚  
他的名聲大家要懷疑說在我們有飯食江曉的同胞鐵到這步天地  
外國人且如此急公好義我大家也要出錢這是道理

關心者聖。○泗水英國人報勿論江曉暉款五百盾一節  
已登前報昨天。○因號呢哇不勞習走必船公司。○也捐一千盾後彼  
外人如此熱誠好義而使吾人佩服無涯矣想平日關心民族諸公念  
及江城災民同爲黃帝子孫實亦能慷慨解囊以蘇民困勿謂外人專  
美也。

女士服。○江曉暉捐發起以來泗水卓生桂生兩女士聞  
之各認捐五盾馬廉君捐十盾且日日奔走向各姊妹處去募捐彼女  
子能熱心如此真令謹題佩服

防 疫。○泗水近因各處疫症盛多該坡醫長每日出來巡  
視街頭水溝並加吧及前池安因水溝污穢填塞被醫長記去報案  
各客到荷蘭獨欵丁事。

氣疫原因。○泗水該處氣疫之來因有小亞人往麥加拜誤  
平默德時遭夢加氣疫方曾將種子帶回今該處公班衛以氣疫非客  
常可比防禦之法不善餘力或者不至傳染則爪哇全島之幸

# 京省

新內閣官制將入奏 ○一總理 總理大臣一員以世爵充

副理大臣二員以大學士以上均特命國務大臣以各部大臣九左右丞

左右參議各二員以閣學士充局員五員以三四品充國局長五員以

四五品充參事員各十員以五六品充以上均參補不設空缺 ○

二、內閣組織及權責 (一) 閣臣輔弼君主代負責任 (二) 總理

大臣策劃謀贊機務 (三) 總理大臣協助總理平治內外政事 (四)

○各司十一大臣分任本部事宜 (五) 閣臣因事繁榮旨派員入閣會

議無定員 (六) 閣臣不准兼要委要狀 (七) 總理大臣逐日入對

各部臣五日會議一次 (八) 閣臣奉旨皆署名負實機密要事僅由

總理署名 (九) 閣臣奏事閣行行政全體由總理合同命令並衝

○十) 遇要事件由閣臣開列請旨總大臣為議長 (十一) 總理

大臣在職局事務內告布開示 (十二) 左右丞本總理大臣命擬

宣讀官電督辦庶務並追退委用各官三閱制支寵勿制詰勤勸諭制

印緝統制幕修六局

再紀烈炳誠不置外放之原因 ○御史趙炳誠奏聞閣吏質

給四品京堂候補其確性原因已紀昨報茲又得一京函於趙炳誠所

以不放道府之原因尤為詳晰錄其要旨如下 趙炳誠既得京報一

等本可外放今仍授以京秩人頗疑之茲採悉照旨調兄慶邸胡御史

哲事徒然開罪於人於事實上毫無裨益供職數年殊覺乏味若蒙外

放貽尙可稍盡心力勉求報效炳誠之面臨嚴諭曰近年古廟中人推新取

革江亦嘗想炳誠三人尙敢自冒今趙啟霖江春霖二人早已被指閩

先後出城彈壓各處水龍開槍亦齊集火燭燭力必護回顧君姑試容而去計此次被焚者南首燒木兩片佔其多數雖未傷及人命而綜計所損失之數亦不下數十萬兩矣

承啟證明 (啟) 新嘉坡總相衙門牌四十六號春園號茶莊

莊生經原係李初蒞李善仕二人於庚戌年二月合股所創自來無異

今因李善仕志圖別業恐將名下股份換出全盤歸與李初蒞及新入

股人楊移欽兩人承受爰請公親采認動翁李長權為公核算至庚

戌年終截止時李善仕名下股份應得之額當公親函前交割清定倘

李善仕有與諾 (資) 既來往賬項揭當担保等情期願一聽拜內請向

輕手理楚如過期不到乃係自快報與春園號李初蒞楊移欽無涉至

於春園號自辛卯年元起以後發財乃李初蒞楊移欽之事亦莫與

退股人李善仕批無特此庶明免滋後隙

英一千九百一十一年四月廿六號

宣統三年三月廿八日

春園茶莊 承股人李初蒞記 入股人楊移欽記全白

退股證明 (啟) 者余李善仕自庚戌年二月在新嘉坡總相

衙門牌四十六號與李初蒞合組春園號茶莊生理向來無異今因欲

然求取動念梁公核算至成戌年終截止時余李善仕名下股份應得廿

利當金換出消還所有欠人久服役及春園號生業若干請李初蒞

其新招入股人楊移欽兩人料盡嗣後生理盈虧尚失根柢余退股人

李善仕無干涉此聲明以免後論

英一千九百一十一年四月廿六號

宣統三年三月廿八日

退股人李善仕記全白

退股證明 (啟) 者余李善仕記全白

大英欽命新嘉坡總政使司 公招人投服事照得本坡國家現

欲招人入服奉供物料為此示仰商民人等一覽知悉故等有欲

承供者其票當于西一千九百一十一年五月十一號禮拜四即

華曆四月十三日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招供之

物開列

招供我陳萬生醫院某房及他差帶用之物料

如欲知其細情及報價式者每日由正午十二點鐘起至下午四

點鐘止可赴該司寫字樓大才調查閱便悉凡投票者其票外

必須寫明投交本署承供該物之價并向簽證司寫字樓大才調查

取討印信之票簡照式填寫方能合用而欲取票之前須將壓

票箇已取之票須于次日申午前就合約並令其担保若無

此兩事可行即將票之銀充公至於梁取之標由該署

各宜易易換得毋費茲切切轉示

英一千九百一十一年四月廿九號

一一三

示

憲



大東方保險有限公司

# THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,  
SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命起居如何留意及如何趨向  
之方雖使辦法多般而人以保壽為最要之始此則實無疑義因為  
人略茲自己長壽之故也有等人雖過一牛并無存項可以分給應  
之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人管之保款可以  
留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助是以貨財甚富迨至年老則  
仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即壞男子而婦  
人最要之事俾得安享其生命及盡其天年之人 諸君有意請來本  
公司買保壽險或通知本公司立遣代表人來見為要

啟者子欲通知子已收到大東方公司保箱五千元借還三百九十一  
號之保壽單因為子先夫何榮錦曾向該公司保壽先夫已于四本月  
廿六號福拜仙逝今日廿七號拜一千已收到大東方公司所給此款  
之銀箱于特稱謝大東方公司因為帮助清楚所用之字據及因此使  
予利便而不需耗費于甚願舉為大東方公司子戚友及凡欲保壽之  
諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐令夏娘謹啟

按何君榮錦乃本坡之經紀人一千九百零九年六月十八號有

在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十八元六角半  
啟者余乃楊密娘之掛鈔人欲領全坡公眾共憇已故宋君其壽之姍  
婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀箱一千元因為賠償  
其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其壽係于  
西本月廿七號福拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單  
之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各  
字據并未使于銀難而耗費而已故宋君其壽在日又向他家公司保  
壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一  
機會也凡欲購保壽命之人于極興心為大東方公司介紹為宜佈  
宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛鈔人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打屋  
二十二號另本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

敬者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美君有欲採購者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬蘭申凡連(C即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡域多利亞實哥力門牌三百五十一號由本公司  
本公司欲求代理者請此酒之華人商店如意面商此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟



# 全公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所，所為製球第一，色白而潔，味甚香濃，得化學之新裁，莫無上之妙品。老年服之可以還童，幼年之服之，可能強壯。銷數之廣，英國為最，日本、香港、新嘉坡。

印度、南花旗、舊金山、盤門等處，每年能銷五百萬箱，亦可謂盛矣。極矣。當此中國力圖自強，戒煙社會，林立若以此乳服之，不但身體強壯，可資衛生，而體操諸君尤宜時服，精神百倍，於國於身，裨益不淺。陽

# Milkmaid



BRAND  
**Milk**

See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin



## Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

告 廣 物 貨 西 中 房 藥 大 華 中

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

愛理士紅衣丸片	調者○歐美各國藥業 每瓶一元二角
退熱沙利丸片	每罐六十二元 每罐三角半
健胃片	小錢六角半
醫德紅色固本片	每錢二元半
自補血藥中成大錢二元打廿五元	每錢二元半
來補血藥中成元二打十二元	每錢二元半
福德醫生每錢一元四	每錢二元半
紅色補片每錢十四	每錢二元半
愈髮頂花柳葉銀片	小錢二元五
愈髮委頭花柳葉銀膏	每錢一元
愈髮安復頭花柳葉膏	每錢一元
梵安養身散吐喉藥	每錢六角
五洲自來血大錢二元打廿五元	每錢二元半
艾羅素頭髮藥大錢一元二打二十二元	每錢二元半
艾羅素頭髮藥大錢一元二打二十二元	每錢二元半
中元二打十二元	每錢二元半

艾羅解藥大罐二元中錢一元	麥精甜魚油大罐二元中錢一元	司各乳白魚油大罐二元
厘臣氏乳白藥油大罐二元	厘臣氏衍膏丸每錢二元五角	厘臣氏衍膏丸每錢二元五角
神效至聖水每錢一角半	立止頭痛藥每錢六角小半	培元養身玉液每錢二元三角
金劍齒齧油酒	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
神效白瀉水每錢一角半	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
潤肺止咳露中罐五角	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
藥中罐五角	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
每錢一角半	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
全	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
六六六六一角半	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
安安安安一角半	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
靈止止止一角半	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
名師扶病固本斤	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
藥靈藥九丸	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角
膏書膏本斤	培元養身玉液每錢二元三角	培元養身玉液每錢二元三角

萬渴瘧疾拔刀跌燭跌脚三追各精上便  
渴火肉利拍每傷打肉打痛鞭風色巧等  
瘧蛇如生止生生透風裡去粟白西四  
瘧傷肌癆痘肌肌魂離子濕木鋼金企  
水水散水膏散膏酒酒酒鏡眼眼鏡  
玉鏡鏡  
欽藥酒  
製膏丹丸散發  
以廣招行  
徐折

湯火燙傷藥  
風濕各症水  
皮膚疾藥水  
各款膏藥  
眼科各症藥  
牙科各症藥  
喉科各症藥  
紅白爛症藥  
消解瘀血丸  
刷口氏內藥  
華清中國藥  
普生丸散  
正牌疫臭水  
油士擦石粉  
本局中西貨物藥酒藥水藥料款  
式太多不能盡錄如紫光顧格  
外相宜買名代沽尤爲克已酬以  
特別權利

五洲呼吸香膠大瓶四元小二元	乾剛孫玉寶每箱二元
坤健玉蘭閣每瓶一元六角	金鎖固精膏每帖六角
珍珠散血散每盒五角	燕醫牛膝除風藥大二元中一元
燕醫生消補酒丸 大燭二角尖	燕醫牛引羽出外藥 每錢五角
燕醫生消補酒丸 大燭二角尖	燕醫生消補酒丸 每瓶五角
燕醫生消補酒丸 每瓶二元	燕醫生消補酒丸 每瓶二元
草原士紅色補丸	男科各症藥 婦科各症藥
兒科各症藥 跌打各症藥	花柳各症藥 脚氣各症藥
花柳各症藥 脚氣各症藥	麝香生髮油 各款花露水
麝香生髮油 各款花露水	

特別招考  
一本局所設賠償每日上午七點  
起至九點止如遲不把候教

本局中西告物藥酒藥水藥料等式太多不能盡錄如蒙光顧格外相宜貢客代沽尤爲克已請以

清解微酒方  
華濟中國藥  
正辟疫臭水  
油土辣石粉

名醫精舍  
中西醫藥  
眼科各症藥  
牙科各症藥  
喉科各症藥  
紅白痢症藥

湯火受傷藥  
風濕各症水  
皮膚發癢枕

兒科各症藥  
花柳各症藥  
消腫止癰藥  
跌打各症藥  
腳氣各症藥  
各款花露水

燕醫生解血毒藥 每錢二元  
京康士紅色補丸

燕膏生清都潤丸 大燉二角尖  
燕膏生引炳出外藥 每燉五角  
燕膏生漸血金丸藥 每燉五角

金鎖固精膏每帖六角  
珍珠盤面散每盒五角

代售木桶廣告

啟者特字通知本公司專製代  
理出售一等膠本之木桶此物  
現在最大之樹乳圓均有用作  
鐵滅茅草及各



種植根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

英一千九百零九年十二月十四號  
及新嘉坡係託 蘭德夏巴君 爲  
威五十巴仙本公司在子吉隆

請代購人此佈

士最能耐久 諸商易取如欲採購者  
請到本公司面商 諸君當此採購者



啟者本公司現鑄製英國最著名之  
馬桶 洗手盆 市上所用上等之材料製  
來 諸君發售此泥乃用上等之材料製  
馬桶 洗手盆 市上所用上等之材料製

新加波專家代理人莫娘有限公司謹啟

蜜酒發售



此者茲本行由歐洲  
印出 話君光顧甚  
鉛匙標賣酒出沽  
樽木杯內加一鐵  
本行標明即諸花  
此酒不能販往 加  
已經等處其餘燒  
大英一千九百零

酒來沽酒來沽告其酒甚佳茲特標頭  
教有誤近聞有無聊之徒但賣本行  
味最堪痛恨今本行再行極定於酒  
分兩個商若有人留請到  
元本官定那處貯藏不外會異  
鹽稅 四里宋 蓋加場 楊柳坡



信譽酒池因真都家好上頭歌兒

大英一千九百零八年正月一號

明倫也淨行齋

## 第二章 治理



售發酒品

重者本行督辦政事職名三品洋酒來其曉發售其酒係白頭  
式發售年沽飲 諸君真不稱其香矣奈近有無恥之徒復  
賣本庄三品酒社以圖急目愧殊情可恨願後 諸君欲

售發樹儀名馳

**信則約一百元至四  
大災要亦無所損  
而本行每年所沽本  
新即玉臨遷**

卷之三

則惟微薄其大則憲憲然必須有以  
所以爲當急之所共實也故者本  
於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至  
三十年之久其聲甚爲堅固保龍華火  
且其鑄甚妙斷非盜賊等所能開計  
其橋全身均用鐵製成並無雜以木料

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直公司專售名酒告白

西一千九百一十年十一月十三號

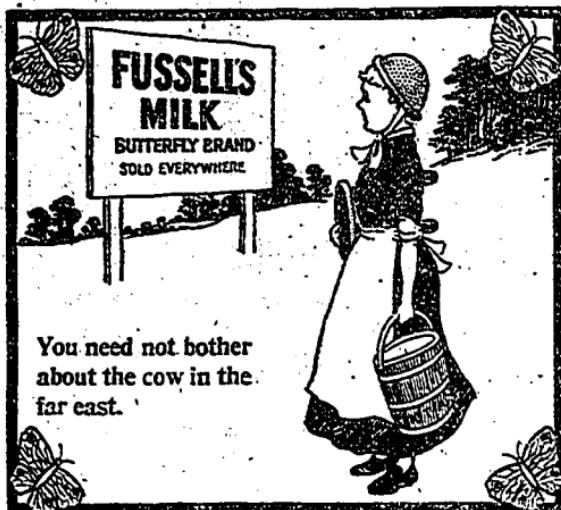
然里直公司謹啟

啟者特字通知 諸君 聰覽本公司所沽環球  
第一馳名飲家第一有益之(華呂西沙)威  
士杞酒乃係本公司專權代理此酒之佳處不  
待論據 諸君採購 玉臨本公司為盼特此  
佈聞



PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司 告廣



You need not bother  
about the cow in the  
far east.

啟者本公司發售花沙鑑頭牛乳共有三種 第一生牛  
乳乃蝶標 第二製練牛乳乃紅蝶標 第三製結牛  
乳乃金蝶標 此等牛乳何保確係牛之乳 諸君有欲  
者請到下列各處均能採購 治振興 長裕 衣

巴加美速 安樂公司

零售者請到下列各處均能採購 治振興 長裕 衣

新屋 英全拿里水池均有行用 諸君欲知價値請詢

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

本坡初四日各貨確行的情

# 行 情

二百五十五元半	一百五十九元半	一百二十五元半
二百零四元半	二百零一元半	二百零一元半
二百零九元半	二百零六元半	二百零六元半
二百零八元半	二百零五元半	二百零五元半
二百零七元半	二百零四元半	二百零四元半

**Lttitle's Oriental Balm**  
A man eating Tiger.

精醫風凜之症良藥

工部局告白 ○敬者茲本局欲就招人承僕逕至荷蘭律之兩英寸二五紅石七百立方呎磚及武吉智蘭律之兩英寸二五紅石一千二百立方呎磚有欲領取合約格式紙票開者由內本月廿七號拜四起前來本局之便器鋪寫子樓同大營記名出已將壓票銀十五元交與本局司理人之收單使能發給若已選中其票則將此壓票銀十五元給回倘若已起發票之日而取票之人不將其票授還則將其壓票銀十五元公面而費者之人必須交銀一百元以償本局之工役又由收票之日起則須在兩禮拜內訂定合約若不照行即將壓票銀十五元充公又從票人必須將票封固帶明函交本局司理人限此西五月八號拜一即審歷四月初十日中午為止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈

西一千九百零九年六月一號

人患瘧疾非尋常之通風寒此即時之瘧苦也  
始及續發身體之動盪以及時常涼求人之乾治。烈  
多收寒速打悶。乃是時常治愈此症當痛作時此  
藥乃係時常所有若此藥能收效一點鐘之隔則大確  
所造之服矣實在此藥必須時常備有一處軍人員  
云子往林中打獵叶子首勿痛不能舉步之際子之頭  
使用藥擦子之首即時痊愈事後由子竟知此乃一烈  
多收寒速打悶者。經已治愈子之病症矣。

志圖別業園將五福宗配生理全盤賜與李冬青等項。同培公親王、仁貴王亞武爵都大本爺李澤仁等四位前來秉公核算清楚，先記之于廣恒李如隆李平利李何利等各該名下，曉得生理解本利根。當公親面前收清該總部亦在公親面前賜。但該退股人所有經手與各就來住揭借補保等項限至兩禮拜內前來贖號理會否。叫自快調後五福根歸李冬青承受經管任從招夥生理盈虧不于退股人之事先此聲明免致後諭。宣統三年三廿一日月 五福宗記謹白

卷之三十一

行藏錄

## **STRAITS GUANO COMPANY.**

示 教 篇

英一千九百一十一年四月二十二號  
新嘉坡工部局司理人拔儿劍士奉命謹啟玉  
大英欽命新嘉坡總政使司為招人投票事照得本坡國家現  
在欲招人入票奉供物料為此示仰商民等一體知悉該等有欲  
求充當其票官于西一千九百一十一年五月十一號福報叫即  
華四月十三日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招供之  
物開列  
一招供舊煙草生醫藥某物及他屋需用之物料  
如欲知其細情及投票式者每日由正午十二點鐘起至下午四  
點鐘止可趁營司司理字樓大才調查詢便悉凡投票者其票外  
必欲寫明投交本署奉供物料字樣并請造司寫字樓大才調查  
取討印使之票簡郵式或寫方能用而欲投票者請各堅  
票票五十員交與稅務司領回單據以便將單呈出方能取領票  
箇領已取其中其票須于一月之內訂就合約併或令其担保若無  
照此兩事而行即將獎票之銀充公至於乘取之權任由國家裁  
英各宜勝選俱勿誤切切特示  
英一千九百一十一年四月廿九號 一三

元

實得力華懋公司告廣發葉

仙此種島葵多用于四州府及蘇門答臘樹乳  
國與轉國每枚價銀三十元在叻交出船費不  
在其內若要定購一禮拜內可以交出此佈  
宣統二年十二月十九日

各埠輪船入

口

振祥號  
順發號  
張裕和  
金福和  
同益公司  
巴智申洋行  
德利源  
實得力洋行  
明馬也洋行  
福盛號  
同益公司  
莫實得洋行  
明馬也洋行  
福盛號  
同益公司  
福示必洋行  
明馬也洋行

# 行開船輪